

Entnahmestellen für Airmotor



- Technische Daten / Technical Data
- Funktionsbeschreibung / Functional Description
- Bedienungsanleitung / Operating Instructions



Inhaltsverzeichnis

Verwendung.....	3
Aufbau.....	3
Bedienung.....	3
Technische Daten.....	4
Wichtige Hinweise.....	4
Wartung / Service.....	4
Montagehinweise.....	5
Inbetriebnahme.....	5
Einbaumaße Schienensystem.....	10
Einbaumaße Unterputz / Hohlwand.....	10
Einbaumaße DVE.....	10
Ersatzteile.....	11



Verwendung

zum Antrieb von druckluftbetriebenen Werkzeugen in geschlossenen Räumen; entspannte Druckluft wird über eine Abluftleitung ins Freie geführt

Aufbau:

Entnahmestellen für druckluftbetriebene Werkzeuge werden an ein gesondertes Rohrnetz für Druckluft (700 bis 1000 kPa) angeschlossen. Die Verbindung von der Entnahmestelle zum Werkzeug erfolgt über einen koaxialen Schlauch. Der innere Schlauch führt die Druckluft zum Werkzeug, der äußere leitet die Rückluft zum Abluftkanal.

Bedienung

In die Entnahmestelle lassen sich ausschließlich Stecker für Airmotore einkuppeln!

Stecker bis zum hörbaren Klicken in die Entnahmestelle schieben. Durch das Einkuppeln des Steckers wird ein Ventil geöffnet. Druckluft strömt über die Versorgungsleitung zum Werkzeug. Hier wird die Druckluft entspannt und zur Steckkupplung zurückgeleitet. Von dort führt eine Leitung zum Abluftkanal.

Wird die Griffhülse am Stecker zurückgeschoben, löst sich die Kupplung und der Stecker kann aus der Steckkupplung gezogen werden. Das Ventil schließt automatisch die Anschlußleitungen und die Druckluftversorgung wird beendet.

Technische Daten

Bauart:	Ganzmetallausführung, Edelstahlgehäuse mit Frontplatte, Einhandbedienung beim Ein- und Auskuppeln, Entriegelung über Steckerhülse, mit integriertem Rückschlagventil im Abluftschlauch
Anschlüsse:	<u>Versorgungsleitungen</u> Druckgasleitung: Cu-Rohr 8x1, Vordruck: 700 bis 1000 kPa Abluftleitung: Cu-Rohr 15x1
Leistung:	mind. 350 l/min bei 700 bis 1000 kPa Druckluft
Farbe:	Kennzeichnung schwarz / weiß
Einbau:	zur Unterputz oder Hohlwandmontage (Einbaumaße siehe unten), zum Einbau in Deckenversorgungseinheiten oder Schienensysteme Einbaumaße siehe Anhang
Richtlinien:	DIN EN 737-3 DIN 13260-3 (Entwurf)

Wichtige Hinweise

- Beim Anschluß des Zubehörs niemals Werkzeug verwenden, alle Verbindungen lassen sich mit der Hand befestigen oder lösen.
- Nur original GREGGERSEN-Ersatzteile verwenden!

Wartung/Service

Für alle verchromten Messingteile ist eine äußere Wischdesinfektion ausreichend. Kunststoffteile mit einer handelsüblichen Desinfektionslösung reinigen und Anwendungsvorschriften des Herstellers beachten. Entnahmestellen und Stecker vor erneuter Benutzung vollständig trocknen.

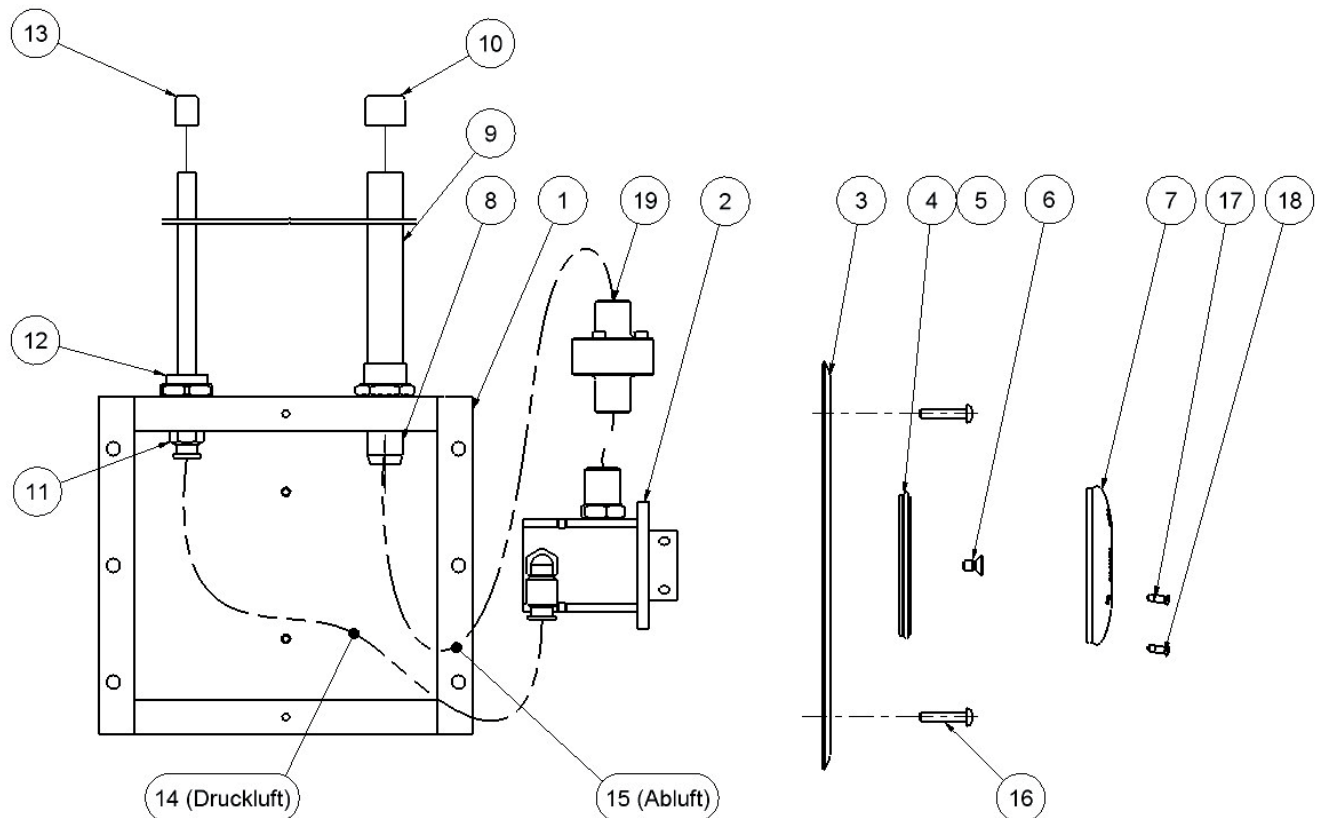
Entnahmestellen vor jeder Anwendung einer Sichtkontrolle unterziehen (äußere Beschädigungen). Entnahmestellen und Stecker sollten mindestens einmal jährlich überprüft werden (Leistung, Funktion); in besonders häufig genutzten Bereichen entsprechend häufiger!

Störungen und Schäden dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal behoben werden. Bei Reparaturen ausschließlich original GREGGERSEN-Ersatzteile verwenden!

Montagehinweise

Das Einbaugehäuse in der Hohlwand-/Unterputzausführung muß zuerst in der Wand befestigt werden!

- Um die Entnahmestelle (2) in einem Gehäuse zu installieren, besitzt der Flansch zwei Befestigungsbohrungen (Lochkreis 42,5 mm)
- Der Blendring (5) wird mit 2 Schrauben (6) am Flansch befestigt. Auf den Blendring wird das Gasartschild (7) aufgeklebt.
- Die Frontplatte (3) wird mit zwei Schrauben (16) am Gehäuse befestigt.
- Der 6 mm Druckluftschlauch (14) wird gesteckt (Ausnahme: Druckluftanschluß Deckenversorgungseinheit mit Schelle befestigen). Der 13 mm Abluftschlauch (15) muß mit zwei Schellen befestigt werden!





Airmotor-Outlets

for compressed gas driven tools

Contents

Use.....	6
Design.....	6
Function and operation.....	6
Technical data.....	7
Important information.....	7
Maintenance / Service.....	7
Assembly information.....	8
Installation dimensions rail system.....	10
Installation dimensions flush-mounting / hollow wall..	10
Installation dimensions ceiling support.....	10
Spare parts.....	11

Airmotor-Outlets for compressed gas driven tools



Use

to drive compressed air driven implements in enclosed areas; spent air is passed into the open air via an exhaust air line

Design

Take-offs for compressed air driven implements are connected to a separate piping network for compressed air (700 to 1000 kPa). Connection of the take-off to the implement is achieved via a coaxial hose. The inner hose passes compressed air to the implement, the outer hose passes return air to the exhaust air duct

Function and operation

Only connectors for the Air Motor can be coupled into the take-off.

Push the connector into the take-off until an audible click is heard. Coupling in the connector opens a valve. Compressed air flows through the supply line to the implement. The compressed air is used here and spent air fed back to the plug-in coupling. A line takes it from there to the exhaust air duct.

Airmotor-Outlets

for compressed gas driven tools

Technical data

Type:	All-metal constructions, stainless steel housing with front panel, one-handed coupling and uncoupling, release via female connector
Connections:	pressure gas line: Cu-tube 8x1 exhaust air line: Cu-tube 15x1
Capacity:	at least 350 l/min at compressed air pressure of 700 to 1000 kPa
Color:	black / white designation
Installation:	- flush-mounting or hollow wall mounting - ceiling supply systems - wall supply systems dimensions see annex
Guidelines:	DIN EN 737-3 DIN 13260-3 (draft)

Important information

- Take-offs and connectors to DIN 13260 T3!
- Never use tools when connecting the unit and the accessories; all connections can be tightened or loosened by hand.
- Use only original GREGGERSEN spare parts

Service/Maintenance

External disinfection with a cloth is sufficient for all chrome-plated brass parts. Clean plastic parts with a common disinfectant solution and follow manufacturers instructions. Let outlets and plug dry completely before using them again.

Prior to each use, make a visual check of the outlets (external damages). Outlets and plug should be controlled at least once a year (capacity, function); in very frequently used areas accordingly more frequently!

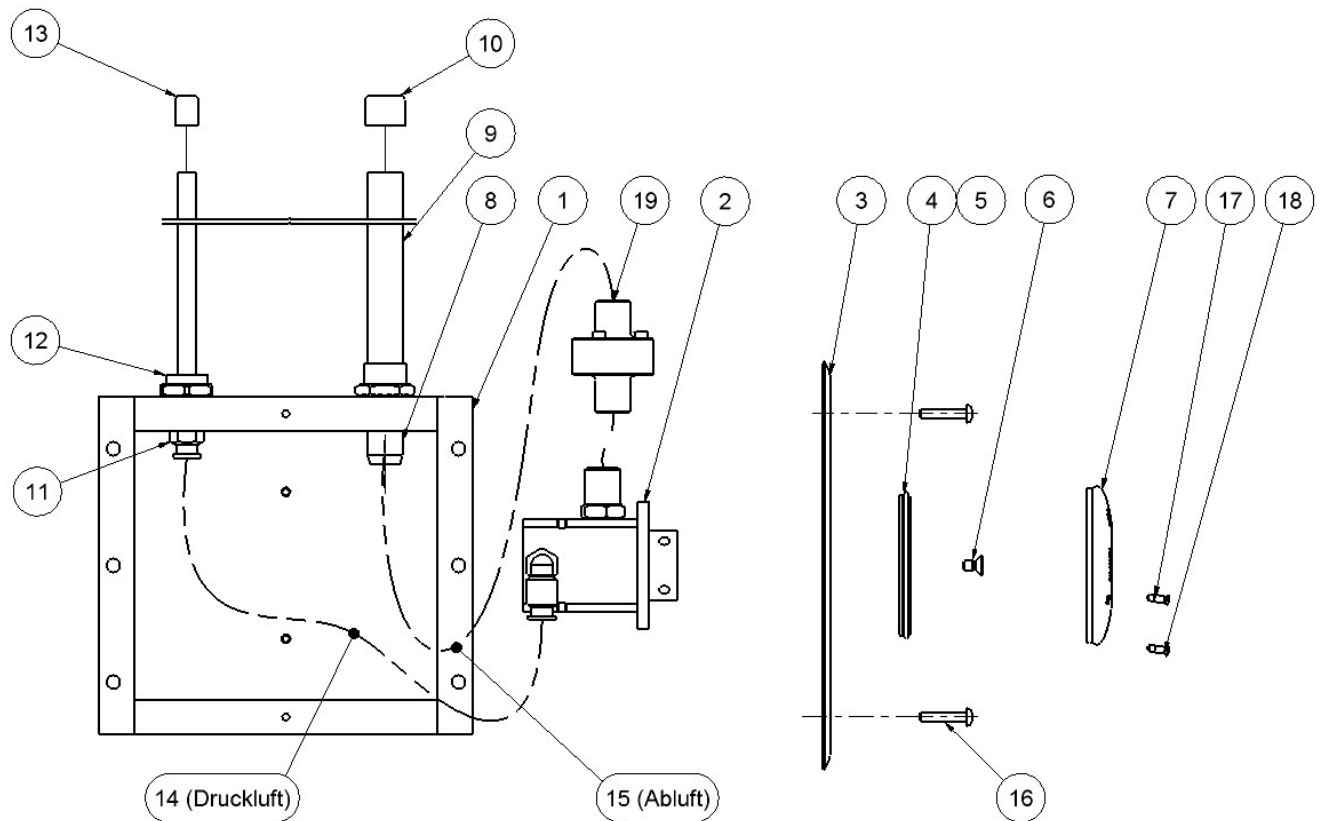
Failures and damages may only be remedied by authorized expert personnel. For repairs, use only original GREGGERSEN spare parts!

Airmotor-Outlets

for compressed gas driven tools

Assembly notes

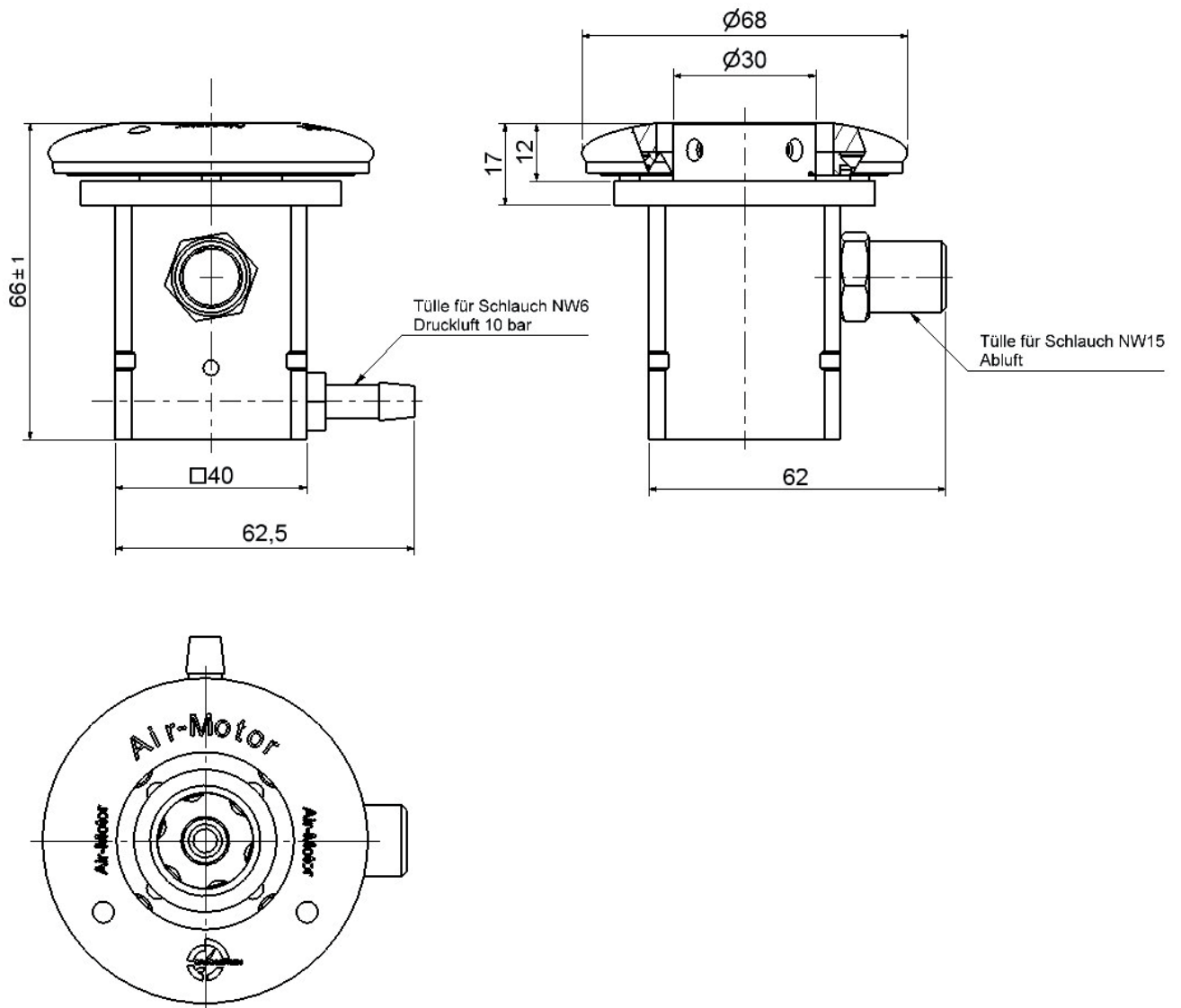
- The flange has two fixing bores (pitch circle 42.5 mm) for installing the take-off (2) in a housing.
- The bezel (5) is fixed with two screws (6). The gas type plate (7) is glued to the bezel.
- The front panel (3) is fixed to the housing with two screws (16).
- The 6 mm compressed air hose (14) is attached (exception: fix compressed air connection, ceiling supply unit, with clamp). The 13 mm exhaust air hose (15) must be fixed with two clamps.



Airmotor

Anhang / Annex

Einbaumaße deckengebundene Versorgungssysteme DVE
 Installation dimensions ceiling support

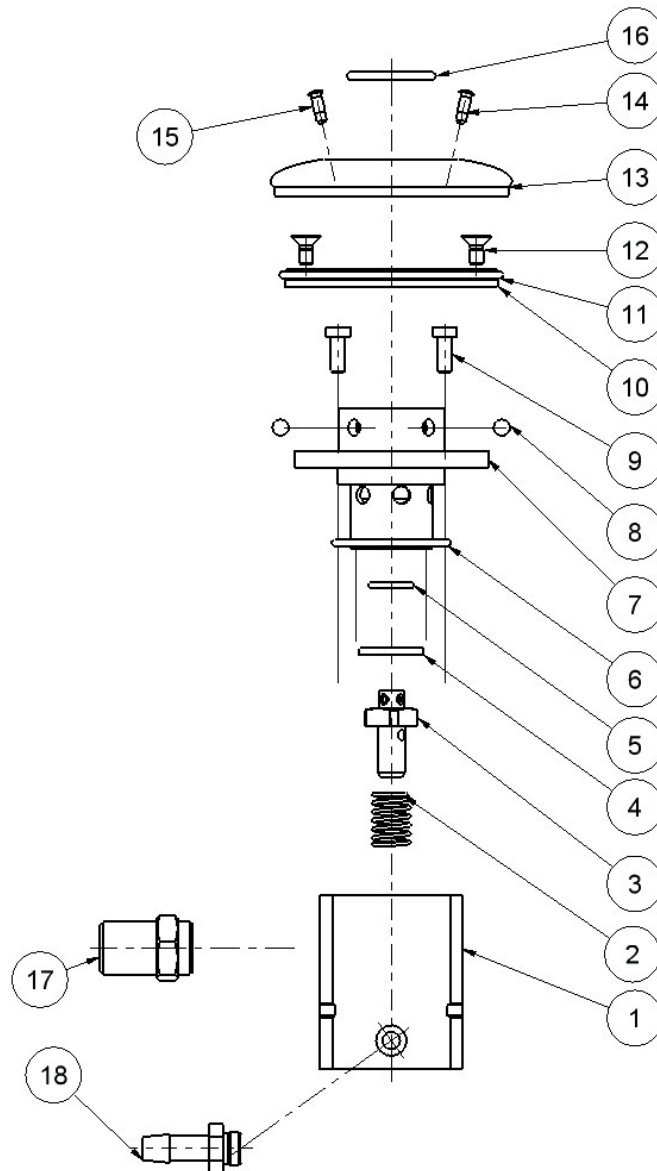


Airmotor

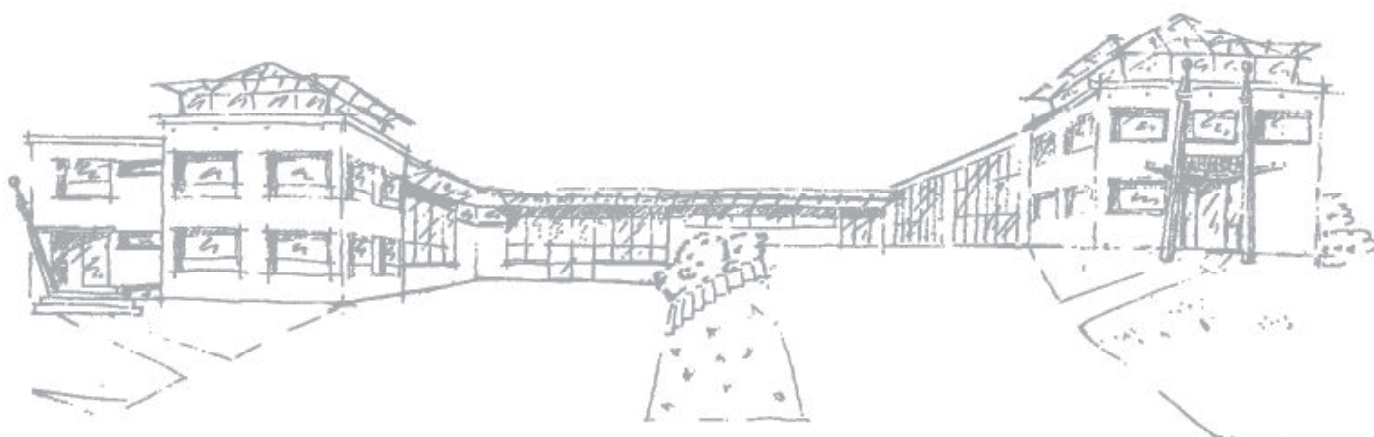
Anhang / Annex



Ersatzteile / spare parts



Pos. Item	Anz. Pcs.	Artikelnr. Number	Bezeichnung	Designation
4	1	100124	Dichtung 18x10x2	seal 18x10x2
5	1	100000	O-Ring 9,25x1,78	O-ring 9,25x1,78
6	1	100031	O-Ring 30x1,8	O-ring 30x1,8
10	1	100034	O-Ring 20x2,5	O-ring 20x2,5
14	1		Farbkennzeichnungspin weis	color code pin white
15	1		Farbkennzeichnungspin schwarz	color code pin black
		900453	Repa-Satz Airmotor	repair kit for Airmotor



GREGGERSEN Gasetechnik GmbH

Bodestr. 27-29

D-21031 Hamburg

Tel.: +49/40/73 93 57-0

Fax: +49/40/73 93 57-39

E-Mail: info@greggersen.de

Internet: www.greggersen.de